

Sag C-266/21**Sammendrag af anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 98, stk. 1, i Domstolens procesreglement****Dato for indlevering:**

26. april 2021

Forelæggende ret:

Sofijski gradski sad (Bulgarien)

Afgørelse af:

26. april 2021

Anklagemyndighed i straffesagen i første instans:

Sofijska gradska prokuratura

Anklaget i straffesagen i første instans:

HV

Hovedsagens genstand

- 1 Hovedsagens genstand er en almindelig straffesag, hvor en person ved en retskraftig dom blev dømt for under overtrædelse af de færdselsretlige bestemmelser i henhold til artikel 20, stk. 2, i Zakon za dvisjenie po patisjtjata (den bulgarske færdselslov, herefter »færdselsloven«) at have forårsaget et færdselsuheld og herved uagtsomt forvoldt middelsvære personskader på flere personer, hvilket er strafbart i henhold til artikel 343, stk. 3, litra a), første alternativ, stk. 1, litra b), sammenholdt med artikel 342, stk. 1, tredje alternativ, i Nakazatelen kodeks (den bulgarske straffelov, herefter »straffeloven«).
- 2 I henhold til straffelovens artikel 2, stk. 1, sammenholdt med artikel 78a, stk. 1, blev den anklagede frikendt for strafferetligt ansvar, og han blev idømt en administrativ straf i form af en bøde på 1 000 leva [BGN]. Ved dommen blev den anklagede i henhold til straffelovens artikel 78a, stk. 4, og artikel 343d midlertidigt frakendt retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder fra det tidspunkt, hvor dommen blev retskraftig.

Den præjudicielle forelæggelses genstand og retsgrundlag

- 3 Anmodningen om præjudiciel afgørelse vedrører anvendelsen af artikel 2, nr. 4), og artikel 4, stk. 1, litra d), i Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner, når den pålagte sanktion »suspension af retten til at føre motorkøretøj« ikke kan fuldbyrdes i domsstaten, fordi den dømte person har taget bopæl i en anden medlemsstat, hvor det kørekort, som blev udstedt til vedkommende i domsstaten, er blevet ombyttet med et kørekort udstedt af bopælsstaten.

Som følge af fuldbyrdesstatens afvisning af at fuldbyrde straffen er der risiko for, at den dømte person ikke straffes.

Præjudicielle spørgsmål

1. 1. – Er domstolsafgørelser i straffesager, hvorved en gerningsmand ved overtrædelser af færdselsretlige forskrifter og uagtsom middelsvær personskade pålægges en administrativ sanktion i form af en suspension af retten til at føre et motorkøretøj i en vis periode, omfattet af anvendelsesområdet for artikel 2, nr. 4), og artikel 4, stk. 1, litra d), i Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner?

1. 2. – Udgør bestemmelserne i artikel 11, stk. 2 og stk. 4, første til tredje afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF af 20. december 2006 om kørekort et grundlag for, at den medlemsstat, hvor indehaveren af et kørekort udstedt af denne stat har sit sædvanlige opholdssted, kan afvise at anerkende og fuldbyrde en administrativ sanktion i form af en midlertidig frakendelse af retten til at føre motorkøretøj, som er blevet pålagt i en anden medlemsstat for en overtrædelse af færdselsretlige forskrifter og for uagtsomt at have forvoldt middelsvær personskade på en anden person, idet denne handling blev begået på et tidspunkt, hvor gerningsmanden efter en ombytning af det kørekort, som oprindeligt blev udstedt af domsstaten, var indehaver af et kørekort udstedt af opholdsstaten?

Anførte EU-retlige forskrifter

- 4 Artikel 2, nr. 4), og artikel 4, stk. 1, litra d), i Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner

- 5 Artikel 11, stk. 2 og stk. 4, første til tredje afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF af 20. december 2006 om kørekort

Artikel 91, stk. 1, litra c), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF)

Anførte nationale retsfor skrifter

Nakazatelen kodeks na Republika Bulgaria (den bulgarske straffelov):

Artikel 342

1. Den, der ved færdsel med et tog, et luftfartøj, et motorkøretøj, et skib, et militær- eller specialkøretøj overtræder færdselsretlige bestemmelser og herved bringer andres liv eller førlighed i fare, straffes med frihedsstraf i op til to år eller med en betinget straf.

Artikel 343

1. Såfremt der ved handlinger som omhandlet i den foregående artikel uagtsomt:

b) forvoldes en svær eller middelsvær personskade, er straffen, uanset om de under litra a) nævnte følger er indtruffet, frihedsstraf i op til fire år ved en svær personskade og ved en middelsvær personskade frihedsstraf i op til tre år eller en betinget straf

(3) Såfremt handlingen begås i beruset tilstand eller efter brug af narkotiske eller lignende stoffer eller forvolder en personskade på flere personer eller flere personers død, eller gerningsmanden har forladt ulykkesstedet, er straffen:

a) ved en svær eller middelsvær personskade frihedsstraf i op til fem år [...]

Artikel 343d

I alle de tilfælde, der er omfattet af artikel 343, 343a, 343b og 343 c, stk. 1, idømmer retten desuden en frakendelse af retten som omhandlet i artikel 37, stk. 1, nr. 7, og kan idømme en frakendelse af retten som omhandlet i nr. 6.

Artikel 37, stk. 1. Straffe.

7. Frakendelse af retten til at udøve et bestemt erhverv eller en bestemte aktivitet

Artikel 78a

En myndig person frikendes for strafferetligt ansvar af retten og pålægges en administrativ sanktion på 1 000-5 000 BGN, såfremt følgende betingelser er opfyldt samtidig:

a) Der er i tilfælde af forsæt fastsat en frihedsstraf på op til tre år eller en anden mildere straf eller i tilfælde af uagtsomhed en frihedsstraf på op til fem år eller en anden mildere straf for den pågældende strafbare handling.

b) Gerningsmanden er hverken blevet dømt for at have begået en strafbar handling, som er underlagt offentlig påtale, eller frikendt for strafferetligt ansvar i henhold til bestemmelserne i dette stykke.

c) De materielle skader, som er blevet forvoldt af den strafbare handling, er blevet erstattet.

(4) Den ret, der pålægger en bøde i henhold til stk. 1, kan også pålægge en administrativ sanktion i form af en frakendelse af retten til at udøve et bestemt erhverv eller en bestemt aktivitet i op til tre år, såfremt frakendelsen af denne ret er fastsat som straf for denne strafbare handling.

Kort fremstilling af de faktiske omstændigheder og retsforhandlingernes forløb

- 6 Den anklagede person blev ved en retskraftig dom i en almindelig straffesag dømt for under overtrædelse af de færdselsretlige bestemmelser i henhold til færdselslovens artikel 20, stk. 2, at have forårsaget et færdselsuheld og herved uagtsomt forvoldt middelsvære personskader på flere personer, hvilket er strafbart i henhold til straffelovens artikel 343, stk. 3, litra a), første alternativ, og stk. 1, litra b, sammenholdt med artikel 342, stk. 1, tredje alternativ.
- 7 I henhold til straffelovens artikel 2, stk. 1, sammenholdt med artikel 78a, stk. 1, blev den anklagede frikendt for strafferetligt ansvar og pålagt en administrativ sanktion i form af en bøde på 1 000 BGN. Ved dommen blev den anklagede i henhold til straffelovens artikel 78a, stk. 4, og artikel 343d midlertidigt frakendt retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder fra det tidspunkt, hvor dommen blev retskraftig.
- 8 Efter at dommen blev retskraftig, blev en kopi af denne dom overbragt til Sofijska gradska prokuratura (anklagemyndigheden i Sofia) med henblik på fuldbyrdelse.
- 9 Sofijska gradska prokuratura oplyste Sofijski gradski sad (byretten i Sofia) om, at fuldbyrdelsen af den administrative sanktion i form af en suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder var umulig, eftersom den dømte opholdt sig permanent i Kongeriget Spanien, og denne straf derfor ikke kunne fuldbyrdes på Republikken Bulgariens område.
- 10 På rettens anmodning blev der fremlagt oplysninger fra afdelingen »Patna politzia« (færdselspolitiet) ved indenrigsministeriet. Heraf fremgik det, at den dømte var indehaver af et kørekort af kategori B udstedt af Republikken Bulgarien, som var blevet ombyttet til et kørekort udstedt af Kongeriget Spanien.

- 11 Den 27. oktober 2020 udstedte en dommer ved byretten i Sofia en attest som omhandlet i Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner.
- 12 I attesten blev Kongeriget Spanien anført som fuldbyrdelsesstat, eftersom den dømte person havde sit lovlige og sædvanlige opholdssted i denne stat.
- 13 I afsnit j), stk. 4, i attesten »tilsynsforanstaltningens eller den alternative sanktions art« blev feltet »påbud med hensyn til adfærd, opholdssted, uddannelse eller fritidsaktiviteter eller begrænsninger i eller regler for udøvelse af arbejde« krydset af, og i samme afsnits stk. 5 blev den administrative sanktion, som den dømte var blevet pålagt, beskrevet som »suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder«.
- 14 Efter udstedelsen blev attesten oversat til spansk og sendt med posten til JDO. CENTRAL DE LO PENAL, MADRID.
- 15 Ved afgørelse af 17. februar 2021 afviste JDO. CENTRAL DE LO PENAL, MADRID at fuldbyrde den straf, som HV var blevet idømt – suspension af retten til at føre et motorkøretøj.
- 16 I begrundelsen for afgørelsen blev følgende anført: »Inddragelse af kørekortet er ikke en af de straffe, der skal anerkendes i henhold til lov nr. 23/2014 af 20. november om gensidig anerkendelse af domme, hverken som »tilsynsforanstaltning« i henhold til den anførte lovs artikel 94, som skal fuldbyrdes i Spanien, eller i henhold til nogen af rammeafgørelserne om fuldbyrdelse af straffe eller tilsynsforanstaltninger i Europa. Derfor må vi med hensyn til fuldbyrdelsen (af dommen) henholde os til direktiv 2006/126/EU, som ved dom af 23. april 2015 afsagt af femte afdeling ved Den Europæiske Unions Domstol blev fortolket således, at »kun myndighederne i domsstaten kan afkræve den dømte, at denne afgiver sit kørekort, for at forhindre vedkommende i at føre et motorkøretøj på denne stats område«, idet den pågældende straf imidlertid ikke kan fuldbyrdes i Spanien.«

Kort fremstilling af begrundelsen for den præjudicielle forelæggelse

- 17 På baggrund af disse faktiske omstændigheder opstår der for den bulgarske ret det spørgsmål, hvorledes straffen »suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder« skal fuldbyrdes over for den dømte bulgarske statsborger, der har sit lovlige og sædvanlige opholdssted i Spanien.
- 18 Ifølge den ret, som har afsagt dommen (herefter »den forelæggende ret«), er den straf i form af en suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder, som den dømte er blevet pålagt, omfattet af anvendelsesområdet for Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008 om anvendelse af princippet

om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner, eftersom der er tale om en »alternativ sanktion«, som ikke er en frihedsstraf, en frihedsberøvende foranstaltning eller en bøde, og som pålægger et påbud. Dette påbud er omfattet af rammeafgørelsens artikel 4, stk. 1, litra d), eftersom der er tale om et »påbud med hensyn til adfærd«, idet det indeholder et forbud mod at køre bil i en bestemt periode. På lignende vis nævnes pålæggelse af en pligt til at ophøre med alkoholforbrug i tiende betragtning til rammeafgørelsen som et eksempel på et påbud med hensyn til adfærd. I den samme betragtning anføres en pligt til at følge et kursus i sikker kørsel som eksempel på et påbud med hensyn til uddannelse som omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra d).

- 19 Efter at det i konsultation med kontaktpunktet i Det Europæiske Retlige Netværk var blevet fastslået, hvilken spansk judiciel myndighed der var kompetent med hensyn til anerkendelse og fuldbyrdelse i henhold til den anførte rammeafgørelse, udstedte og sendte den bulgarske ret attesten med de nødvendige oplysninger om dommen og den dømte person.
- 20 Den spanske rets afvisning af at fuldbyrde den straf, der var blevet pålagt i Bulgarien – suspension af retten til at føre et motorkøretøj – med den begrundelse, at en sådan straf ikke er omfattet af anvendelsesområdet for Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008, nødvendiggør en fortolkning af den EU-retlige retsakt, der er nævnt i det første præjudicielle spørgsmål, hvilket tilkommer Den Europæiske Unions Domstol (herefter »Domstolen«). Som det allerede er anført ovenfor i præmis 18, er den ret, som har afsagt dommen, af den opfattelse, at denne straf er omfattet af anvendelsesområdet for artikel 2, nr. 4), og artikel 4, stk. 1, litra d), i Rådets rammeafgørelse 2008/947/RIA af 27. november 2008, eftersom den indeholder et påbud med hensyn til den straffede persons adfærd.
- 21 Den spanske rets anden begrundelse for at afvise at fuldbyrde den bulgarske dom i den del, hvorved den dømte person blev frataget retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder, nødvendiggør ligeledes en fortolkning af EU-retten som nævnt i det andet præjudicielle spørgsmål. Ifølge den spanske ret udgøres grundlaget for at afvise at fuldbyrde den straf, som den bulgarske ret har pålagt, af bestemmelserne i direktiv 2006/126/EF som fortolket af Domstolen i dom af 23. april 2015, hvorefter kun myndighederne i det land, hvor dommen blev afsagt, kan afkræve den dømte, at denne afgiver sit kørekort, for at forhindre vedkommende i at føre et motorkøretøj på dette lands område.
- 22 Selv om det ikke angives udtrykkeligt af den spanske ret, kan det udledes af datoen, afdelingen og den EU-retlige forskrift, der fortolkes, at der henvises til Domstolens dom i sag C-260/13.
- 23 Det er den forelæggende rets opfattelse, at fortolkningen af EU-retten i den anførte dom afsagt af Domstolen i sag C-260/13 ikke finder ubegrænset anvendelse på hovedsagen, eftersom de faktiske og retlige omstændigheder i

hovedsagen adskiller sig fra dem, der gjorde sig gældende i den pågældende sag, og som anmodningen om præjudiciel afgørelse i den ovenfor nævnte sag vedrørte.

- 24 I al korthed vedrørte den sag, hvor anmodning om præjudiciel afgørelse C-260/13 blev indgivet, spørgsmålet om, hvorvidt det var foreneligt med bestemmelserne i direktiv 2006/126/EF, at myndighederne i den medlemsstat, hvor den administrative overtrædelse fandt sted, nægtede at anerkende gyldigheden af et kørekort, hvis indehaver opholdt sig midlertidigt på denne stats område. Den tvist, som den forelæggende ret tog stilling til i den pågældende sag, vedrørte den EU-retlige gyldighed af inddragelseshandlinger (ikke-ankendelse af gyldigheden) i forhold til et kørekort, hvis indehaver havde begået en administrativ overtrædelse i denne stat, henset til det forhold, at kørekortet tidligere var blevet udstedt i den medlemsstat, hvor lovovertræderen havde sit sædvanlige opholdssted.
- 25 Det væsentligste faktiske problem i hovedsagen er umuligheden af faktisk helt at fuldbyrde en retskraftig dom, hvorved en sanktion – suspension af gerningsmandens ret til at føre et motorkøretøj – er blevet pålagt for en strafbar handling begået på Republikken Bulgariens område. Denne umulighed af at fuldbyrde dommen skyldes, at den dømte har sit lovlige og sædvanlige opholdssted i en anden medlemsstat, her Spanien, og at hans kørekort, som oprindeligt blev udstedt i Bulgarien, er blevet ombyttet i denne anden stat.
- 26 Den spanske rets afvisning af at anerkende og fuldbyrde den sanktion, der er blevet pålagt i Bulgarien, medfører, at den dømte ikke straffes, hverken i Spanien eller i Bulgarien, eftersom han ved udøvelse af sin ret til fri bevægelighed kan vende midlertidigt eller permanent tilbage til Bulgarien, hvor han med sit spanske kørekort, der er gyldigt på nuværende tidspunkt, vil kunne føre et motorkøretøj, selv om han midlertidigt er blevet frataget retten til at føre et motorkøretøj.
- 27 I retlig henseende vedrører fortolkningen i sag C-260/13 anvendelsen af artikel 2, stk. 1, og artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF. I hovedsagen ved den forelæggende ret er der ikke behov for en fortolkning af artikel 2, stk. 1, i direktiv 2006/126/EF, eftersom der ikke er uenighed om eller behov for yderligere afklaring af forpligtelsen for Den Europæiske Unions medlemsstater til gensidig anerkendelse af de kørekort, som medlemsstaterne udsteder. De faktiske omstændigheder i hovedsagen er ikke helt og udelukkende omfattet af artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF, eftersom den dømte på det tidspunkt, hvor den bulgarske ret pålagde – suspension af retten til at føre et motorkøretøj – blev retskraftig, var indehaver af et kørekort udstedt af de spanske myndigheder, som hans oprindelige kørekort, der blev udstedt i Bulgarien, var blevet ombyttet til.
- 28 Det er den forelæggende rets opfattelse, at en fortolkning af artikel 11, stk. 2, i direktiv 2006/126/EF er nødvendig, eftersom territorialprincippet i straffelove og -bestemmelser, som anføres i denne bestemmelse, under omstændigheder som i hovedsagen er i modstrid med princippet om gensidig anerkendelse af straffedomme og anvendelsen af dette princip som omhandlet i rammeafgørelse

2008/947/RIA. Ifølge den forelæggende ret skal denne fortolkning besvare spørgsmålet om, hvilken af de EU-retlige retsakter, som anføres i de to præjudicielle spørgsmål, der er *lex specialis* i forhold til den anden: Er det direktiv 2006/126/EF, således at fuldbyrdelsen af en dom, i forbindelse med hvilken der er udstedt en attest i henhold til rammeafgørelse 2008/947/RIA, kan afvises på grundlag af dette direktivs forskrifter, eller er denne rammeafgørelse den mere specielle lov i forhold til princippet om national virkning af straffelove og -bestemmelser som fastsat i artikel 11, stk. 2, i direktiv 2006/126/EF?

- 29 Ifølge den forelæggende ret nødvendiggør omstændighederne i hovedsagen også en fortolkning af artikel 11, stk. 4, første til tredje afsnit, i direktiv 2006/126/EF. Efter disse bestemmelsers ordlyd bestemmes det tilsyneladende uden betingelser, at en begrænsning af retten til at føre et motorkøretøj i en medlemsstat udgør et grundlag for, at en anden medlemsstat ikke udsteder et kørekort eller nægter at anerkende gyldigheden af et kørekort. Der er imidlertid behov for en mere omfattende fortolkning af, hvorvidt de samme konsekvenser, som indebærer, at en medlemsstat begrænser retten til at føre et motorkøretøj, også gælder for et kørekort, som oprindeligt blev udstedt i den stat, hvor begrænsningen blev pålagt, og i mellemtiden er blevet ombyttet i en anden medlemsstat.
- 30 De faktiske omstændigheder i hovedsagen nødvendiggør en fortolkning af artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF og i denne forbindelse en mere omfattende præcisering af den fortolkning af denne bestemmelse, som Domstolen allerede foretog i punkt 1 i domskonklusionen i sag C-260/13, idet de faktiske omstændigheder adskiller sig [fra den pågældende sag], men de principper, der fastsættes i denne dom, fortsat har samme gyldighed. Ifølge den forelæggende ret fremgår disse principper af, at den medlemsstat, hvori overtrædelsen fandt sted, som anerkendt i dommen havde kompetence til at anvende sine nationale retsfor skrifter til at begrænse lovovertræderens ret til at føre et motorkøretøj på sit område, selv om denne person før overtrædelsen var indehaver af et kørekort, der var udstedt af en anden medlemsstat.
- 31 I denne forstand synes den straf i form af en suspension af den dømtes ret til at føre et motorkøretøj i seks måneder, som blev idømt i hovedsagen, henset til fortolkningen af artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF i Domstolens dom i sag C-260/13 at være gyldig, uanset at den dømte på tidspunktet for den strafbare handling – efter en ombytning af sit kørekort, der oprindeligt blev udstedt i Bulgarien – var indehaver af et kørekort udstedt af Kongeriget Spanien.
- 32 Gyldigheden af den straf, som blev idømt af den bulgarske ret – suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder – vil på grundlag af artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF medføre, at denne straf kan fuldbyrdes både på det bulgarske område og i Spanien henset til princippet om gensidig anerkendelse og det forhold, at den dømte person har sit sædvanlige opholdssted i Spanien.

- 33 Samtidig medfører den omstændighed, at den spanske ret med henvisning til Domstolens fortolkning af artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF i dom i sag C-260/13 afviste af at anerkende og fuldbyrde den straf i form af en suspension af retten til at føre et motorkøretøj i seks måneder, som den forelæggende ret idømte, også, at fuldbyrdelsen af straffen i Bulgarien forhindres, eftersom det som følge af den frie bevægelighed og det forhold, at de bulgarske myndigheders grænsekontrol af hensyn til transporten i Den Europæiske Union foretages i henhold til en risikoanalyse, vil være næsten umuligt at fuldbyrde frakendelsen af den dømtes kørekort, såfremt denne opholder sig i Bulgarien. I denne forstand er der behov for en præcisering af, om et sådant resultat er foreneligt med meningen og formålet med artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF henset til de faktiske omstændigheder i hovedsagen og de principper, som Domstolen allerede fastslog i forbindelse med fortolkningen af denne bestemmelse i sag C-260/13.
- 34 Endelig er det den forelæggende rets opfattelse, at den anmodede fortolkning af de bestemmelser i rammeafgørelse 2008/947/RIA og direktiv 2006/126/EF, som anføres i de to præjudicielle spørgsmål, også skal foretages i lyset af den fælles transportpolitik, som er forankret i artikel 91, stk. 1, litra c), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og inden for rammerne af hvilken medlemsstaterne er forpligtede til at træffe foranstaltninger til forbedring af transportsikkerheden.
- 35 Ifølge den forelæggende ret vil en fortolkning af rammeafgørelse 2008/947/RIA og direktiv 2006/126/EF, som indebærer, at fuldbyrdelsen af den idømte straf – suspension af den dømtes ret til at føre et motorkøretøj – ikke er lovlig, være til hinder for, at formålet om en fælles politik med henblik på forbedring af transportsikkerheden kan tilgodeses, eftersom en person, der har begået en færdselslovsovertrædelse, hvorved der er forvoldt middelsvær personskade på to trafikanter, i praksis ikke vil blive straffet.
- 36 Denne straffrihed vil bestå i umuligheden af at fuldbyrde den straf, der er bedst egnet med henblik på opdragelse og forebyggelse, nemlig en midlertidig suspension af retten til at føre et motorkøretøj. Derimod er der i henhold til et andet af de instrumenter til gensidig anerkendelse, der er til rådighed – Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestraffe – ingen hindringer for anerkendelsen af den anden og mildere straf, som blev idømt i hovedsagen, nemlig den bøde, der blev pålagt.
- 37 Efter at den spanske ret således har afvist at anerkende og fuldbyrde den straf i form af en suspension af den dømtes ret til at føre et motorkøretøj i seks måneder, som blev idømt i Bulgarien, opstår der for den forelæggende ret det spørgsmål, om den ikke skal foretage sig noget, indtil forældelsesfristen for fuldbyrdelsen af denne straf i henhold til bulgarsk lovgivning udløber, altså indtil den 20. november 2022, eller om den skal sende en ny attest som omhandlet i rammeafgørelse 2008/947/RIA, hvori det nærmere begrundes, at netop denne bestemmelse om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse finder anvendelse, og at

den anmodede anerkendelse er forenelig med artikel 11, stk. 2 og stk. 4, første til tredje afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF af 20. december 2006.

ARBEJDS
DOKUMENT